

Résultats financiers (en millions de dollars)

	Chiffres réels 1999-2000	2000-2001		
		Plan budgétaire	Prévisions actuelles	Modif. en cours d'exercice
Recettes	62 931	62 060	64 053	1 993
Dépenses				
Programmes	46 649	49 525	50 172	647
Restructuration et autres dépenses	211	--	--	--
Modifications comptables – <i>Comptes publics de l'Ontario</i> de 1999-2000*	720	--	606	606
Total des dépenses - programmes	47 580	49 525	50 778	1 253
Immobilisations*	4 832	2 075	2 209	134
Intérêt sur la dette publique				
Province	8 977	8 940	8 910	(30)
Secteur de l'électricité	520	520	520	--
Total des dépenses*	61 909	61 060	62 417	1 357
Réserve	--	1 000	--	(1 000)
Incidence nette de la restructuration du secteur de l'électricité (montant à recouvrer des consommateurs)**	354	--	270	270
EXCÉDENT / (DÉFICIT)	668	0	1 366	1 366

* En raison des modifications comptables présentées dans les *Comptes publics de l'Ontario* de 1999-2000, les dépenses totales ont augmenté de 746 millions de dollars au cours de l'exercice 2000-2001, ce qui représente plus de 50 % de la modification en cours d'exercice par rapport au plan budgétaire.

** Tient compte de l'excédent estimatif des dépenses par rapport aux recettes de la Société financière de l'industrie de l'électricité de l'Ontario (SFIÉO). Conformément aux principes de la restructuration du secteur de l'électricité, la dette de la SFIÉO doit être recouvrée des consommateurs, et non des contribuables.

POINTS SAILLANTS

COMPTES PUBLICS 1999-2000

◆ Dans les *Comptes publics de l'Ontario* de 1999-2000, publiés le 1^{er} novembre 2000, l'excédent réel vérifié pour 1999-2000 était de 668 millions de dollars, soit 14 millions de dollars de plus que le montant provisoire estimatif de 654 millions de dollars figurant dans le budget de l'Ontario de 2000.

RÉSULTATS AFFICHÉS AU COURS DE L'EXERCICE 2000-2001

EXCÉDENT DE 1,4 MILLIARD DE DOLLARS

◆ L'excédent pour 2000-2001 devrait atteindre 1 366 millions de dollars, comparativement à la prévision d'un budget équilibré faite dans le budget de l'Ontario de 2000 et les *Finances de l'Ontario* du premier trimestre.

RECETTES DE 64,1 MILLIARDS DE DOLLARS

◆ Les recettes prévues s'élèvent à 64 053 millions de dollars, ce qui représente 1 993 millions de dollars de plus que ce qui avait été prévu dans le plan budgétaire, et 1 990 millions de dollars de plus que prévu dans les *Finances de l'Ontario* du premier trimestre. Ces augmentations sont principalement attribuables aux recettes fiscales supérieures découlant de la vigueur de l'économie et à l'incidence sur les recettes de la consolidation de la Société indépendante de gestion du marché de l'électricité (SIGMÉ), qui est devenue un organisme du gouvernement.

DÉPENSES AUGMENTÉES DE 0,6 MILLIARD DE DOLLARS EN COURS D'EXERCICE

◆ En raison de décisions prises en cours d'exercice, les dépenses totales ont augmenté de 611 millions de dollars par rapport à ce qui avait été prévu dans le plan budgétaire de 2000, et de 608 millions de dollars par rapport à ce qui avait été prévu dans les *Finances de l'Ontario* du premier trimestre, ce qui est surtout attribuable à une affectation supplémentaire de 498 millions de dollars aux fins de la stratégie globale pour les hôpitaux et des services de santé d'urgence, ainsi qu'à un montant de 138 millions de dollars pour les dépenses liées au Régime de retraite des fonctionnaires.

DÉPENSES TOTALES AUGMENTÉES DE 0,7 MILLIARD DE DOLLARS EN RAISON DE MODIFICATIONS COMPTABLES

◆ En raison de modifications comptables présentées dans les *Comptes publics de l'Ontario* de 1999-2000, le total des dépenses pour 2000-2001 a augmenté de 746 millions de dollars, ce qui est surtout attribuable à une augmentation de la provision pour le secteur de l'électricité et à l'incidence sur les dépenses de la consolidation de la Société indépendante de gestion du marché de l'électricité et du Palais des congrès de la communauté urbaine de Toronto, qui sont devenus des organismes du gouvernement. Les recettes ont augmenté de 358 millions de dollars en 2000-2001 en raison de ces modifications comptables.

RÉSERVE UTILISÉE POUR RÉDUIRE LA DETTE PROVINCIALE NETTE

- ♦ Compte tenu des recettes plus élevées que prévu et des meilleures perspectives économiques, la réserve de 1 milliard de dollars a été éliminée et servira à réduire la dette provinciale nette.

RÉSULTATS FINANCIERS**RECETTES**

- ♦ On prévoit que les recettes totaliseront 64 053 millions de dollars, soit 1 993 millions de dollars de plus que prévu dans le budget de l'Ontario de 2000, et 1 990 millions de dollars de plus que ce qui avait été prévu dans les *Finances de l'Ontario* du premier trimestre. Voici les principales modifications pour le présent trimestre :
- ♦ Impôt sur le revenu des particuliers - 1 200 millions de dollars de plus grâce au rythme vigoureux de la croissance de l'emploi et du revenu en Ontario.
- ♦ Taxe de vente au détail - 200 millions de dollars de plus grâce à la forte croissance des dépenses des consommateurs et des entreprises.
- ♦ Impôt-santé des employeurs - hausse de 60 millions de dollars des recettes prévues en raison de la vigoureuse création d'emplois.
- ♦ Revenu net de la Société des loteries et des jeux de l'Ontario - hausse de 170 millions de dollars attribuable au rendement des machines à sous dans les hippodromes.
- ♦ Les autres recettes des entreprises publiques ont augmenté de 5 millions de dollars, en raison du changement de statut du Palais des congrès de la communauté urbaine de Toronto, qui a cessé d'être une entreprise publique pour devenir un organisme du gouvernement. À la suite de ce changement de statut, une perte nette de 5 millions de dollars pour le Palais des congrès, qui avait été incluse dans les perspectives budgétaires pour 2000, est maintenant exclue des recettes des entreprises publiques.
- ♦ Ventes et locations - hausse de 45 millions de dollars en raison du changement de statut du Palais des congrès de la communauté urbaine de Toronto, qui a cessé d'être une entreprise publique pour devenir un organisme du gouvernement.
- ♦ Diverses autres recettes - 310 millions de dollars de plus en raison du montant de 308 millions de dollars pour la consolidation de la Société indépendante de gestion du marché de l'électricité en tant qu'organisme du gouvernement et du montant de 2 millions de dollars pour les services policiers fournis à la ville de Tillsonburg, au comté de Brant et au canton de Red Rock.

DÉPENSES DE FONCTIONNEMENT

- ♦ Les dépenses nettes de fonctionnement, qui s'élèvent à 60 208 millions de dollars, dépassent de 1 223 millions de dollars le montant prévu dans le plan budgétaire, et de 1 212 millions de dollars le montant figurant dans les *Finances de l'Ontario* du premier trimestre. Voici les principales modifications pour le présent trimestre :
- ♦ Ministère du Procureur général : hausse de 1 million de dollars afin de mettre en oeuvre une loi concernant les ordonnances d'intervention dans les cas de violence familiale (injonctions) et pour financer le Sommet sur le crime organisé.
- ♦ Ministère de l'Éducation : diminution de 24 millions de dollars en raison de la mise à jour des prévisions des gains accrus réalisés par le Régime de retraite des enseignantes et des enseignants.
- ♦ Ministère de l'Énergie, des Sciences et de la Technologie : 283 millions de dollars de plus pour la composante de fonctionnement de la consolidation de la Société indépendante de gestion du marché de l'électricité en tant qu'organisme du gouvernement, conformément à la présentation de l'information dans les *Comptes publics de l'Ontario* de 1999-2000.
- ♦ Ministère de l'Environnement : montant additionnel de 12 millions de dollars pour l'Opération eau propre et montant additionnel de 10 millions de dollars pour la mise sur pied de l'équipe d'intervention environnementale, ce qui est partiellement compensé par un montant de 5 millions de dollars provenant du Fonds de prévoyance.
- ♦ Ministère des Finances : conformément aux principes de la restructuration du secteur de l'électricité, un montant de 275 millions de dollars a été ajouté à la provision destinée à ce secteur. Ce montant équivaut aux recettes nettes de la Ontario Power Generation et de Hydro One supérieures aux dépenses liées aux frais d'intérêt de la province pour son investissement dans le secteur de l'électricité, ce qui est conforme à la présentation de cette information financière dans les *Comptes publics de l'Ontario* de 1999-2000.

DÉPENSES DE FONCTIONNEMENT (SUITE)

- ♦ Ministère de la Santé et des Soins de longue durée : montant additionnel de 398 millions de dollars affecté à la stratégie globale pour les hôpitaux, afin d'appuyer une importante modernisation des services hospitaliers; investissement de 100 millions de dollars afin d'améliorer l'accès aux services d'urgence et de mettre en oeuvre le programme de vaccination contre la grippe; augmentation des dépenses de 21 millions de dollars du programme des soins de longue durée, pour accroître l'utilisation des services communautaires et pour étendre les Services connexes de santé offerts dans les écoles aux enfants qui fréquentent une école privée ou qui reçoivent un enseignement à domicile par leurs parents, montant entièrement compensé par le Fonds de prévoyance; et des économies de 3 millions de dollars découlant de la signature d'un nouveau contrat pour le Système informatique des programmes de médicaments de l'Ontario.
- ♦ Secrétariat du Conseil de gestion : montant additionnel de 11 millions de dollars pour le Projet de carte intelligente, entièrement compensé par le Fonds de prévoyance; 1 million de dollars de plus pour la recherche de nouvelles installations pour les Archives publiques de l'Ontario; et 138 millions de dollars de plus pour améliorer les prestations de retraite et suspendre les cotisations des participants au Régime de retraite des fonctionnaires, à l'instar des modifications apportées au Régime de retraite du SEFPO.
- ♦ Ministère des Affaires municipales et du Logement : hausse des dépenses de 1 million de dollars résultant du transfert, du Secrétariat des affaires autochtones de l'Ontario, de l'initiative de logements hors réserves; cette initiative a pour but de construire et de rénover des logements hors réserves dans le Nord de l'Ontario.
- ♦ Secrétariat des affaires autochtones de l'Ontario : diminution de 1 million de dollars résultant du transfert de l'initiative de logements hors réserves au ministère des Affaires municipales et du Logement.
- ♦ Ministère des Richesses naturelles : hausse de 25 millions de dollars afin de mettre en oeuvre et d'intensifier le programme Patrimoine vital de l'Ontario, montant entièrement compensé par le Fonds de prévoyance; montant additionnel de 4 millions de dollars afin de financer de nouvelles responsabilités résultant de la restructuration du secteur de l'électricité, incluant l'élaboration de plans de gestion de l'eau et l'établissement d'une nouvelle relation d'affaires avec l'industrie de l'hydro-électricité; et 1 million de dollars de plus pour la diversification du tourisme axé sur les ressources, montant entièrement compensé par le Fonds de prévoyance.
- ♦ Ministère du Solliciteur général : montant additionnel de 3 millions de dollars pour les contrats de services policiers municipaux de la Police provinciale de l'Ontario (comté de Brant, ville de Tillsonburg et canton de Red Rock, compensé par les recettes générées) et l'entente sur les services policiers de la Première nation Anishnabek; et hausse de 1 million de dollars pour l'application des lois et l'utilisation efficace des ordonnances d'intervention dans les cas de violence familiale.
- ♦ Ministère du Tourisme : hausse de 48 millions de dollars résultant de la consolidation du Palais des congrès de la communauté urbaine de Toronto, qui est devenu un organisme du gouvernement, conformément à la présentation de l'information dans les *Comptes publics de l'Ontario* de 1999-2000.

INTÉRÊT SUR LA DETTE PUBLIQUE

- ♦ L'intérêt sur la dette publique prévu, soit 9 430 millions de dollars, comprend un montant de 8 910 millions de dollars lié aux emprunts de la province en son propre nom ainsi qu'un montant de 520 millions de dollars lié à l'intérêt sur la dette contractée pour l'investissement dans le secteur de l'électricité. Le montant de l'intérêt sur la dette publique est inférieur de 30 millions de dollars au montant prévu dans le plan budgétaire et dans les *Finances de l'Ontario* du premier trimestre, en raison de taux d'intérêt plus avantageux que prévu.

DÉPENSES EN IMMOBILISATIONS

- ♦ Les dépenses en immobilisations de 2 209 millions de dollars sont supérieures de 134 millions de dollars aux chiffres du plan budgétaire et de 142 millions de dollars aux chiffres des *Finances de l'Ontario* du premier trimestre. Voici les principales modifications pour le présent trimestre :
- ♦ Ministère de l'Énergie, des Sciences et de la Technologie : montant additionnel de 140 millions de dollars correspondant à la composante d'immobilisations de la consolidation de la Société indépendante de gestion du marché de l'électricité en tant qu'organisme du gouvernement, conformément à la présentation de l'information dans les *Comptes publics de l'Ontario* de 1999-2000.
- ♦ Secrétariat des affaires autochtones de l'Ontario : montant additionnel de 2 millions de dollars affecté au Fonds pour les immobilisations des communautés autochtones.

État des opérations financières
 (en millions de dollars)

	Chiffres réels 1996-1997	Chiffres réels 1997-1998	Chiffres réels 1998-1999	Chiffres réels 1999-2000	Deux. trim. 2000-2001
Recettes	49 450	52 518	55 786	62 931	64 053
Dépenses					
Programmes*	42 956	43 709	46 509	47 369	50 778
Restructuration et autres dépenses	2 180	1 595	76	211	--
Total des dépenses - programmes	45 136	45 304	46 585	47 580	50 778
Immobilisations*	2 612	2 451	2 187	4 832	2 209
Intérêt sur la dette publique					
Province	8 607	8 729	9 016	8 977	8 910
Secteur de l'électricité	--	--	--	520	520
Total des dépenses	56 355	56 484	57 788	61 909	62 417
Réserve	--	--	--	--	--
Incidence nette de la restructuration du secteur de l'électricité (montant à recouvrer des consommateurs)**	--	--	--	354	270
EXCÉDENT / (DÉFICIT)	(6 905)	(3 966)	(2 002)	668	1 366
DETTE PROVINCIALE NETTE***	108 769	112 735	114 737	113 715	112 079

* Les résultats des exercices 1996-1997 à 1998-1999 ont été modifiés en raison de la reclassification de baux du poste des dépenses en immobilisations au poste des dépenses de fonctionnement. Les modifications comptables présentées dans les *Comptes publics de l'Ontario* de 1999-2000 influent sur les totaux des dépenses de programmes pour 1999-2000 et 2000-2001.

** Tient compte de l'excédent estimatif des dépenses par rapport aux recettes de la Société financière de l'industrie de l'électricité de l'Ontario (SFIÉO).

Conformément aux principes de la restructuration du secteur de l'électricité, la dette de la SFIÉO doit être recouvrée des consommateurs, et non des contribuables.

*** La dette provinciale nette représente le total du passif moins les avoirs financiers.

Statistiques économiques et financières

	Chiffres réels 1996-1997	Chiffres réels 1997-1998	Chiffres réels 1998-1999	Chiffres réels 1999-2000	Deux. trim. 2000-2001
Produit intérieur brut (PIB) aux prix du marché (en millions de dollars)	335 843	357 300	372 630	396 775	426 755
Population de l'Ontario (en milliers) - 1 ^{er} juillet	11 101	11 249	11 386	11 517	11 669
Recettes de l'Ontario en pourcentage du PIB	14,7	14,7	15,0	15,9	15,0
Croissance des recettes de l'Ontario (%)	0,0	6,2	6,2	12,8	1,8
Total des dépenses de l'Ontario en pourcentage du PIB	16,8	15,8	15,5	15,6	14,6
Croissance des dépenses totales de l'Ontario (%)	(3,3)	0,2	2,3	7,1	0,8
Intérêt sur la dette publique de l'Ontario par rapport aux recettes (%)	17,4	16,6	16,2	15,1	14,7
Intérêt sur la dette publique de l'Ontario par rapport au total des dépenses (%)	15,3	15,5	15,6	15,3	15,1
Intérêt sur la dette publique de l'Ontario en pourcentage du PIB	2,6	2,4	2,4	2,4	2,2
Excédent / (Déficit) de l'Ontario en pourcentage du PIB	(2,1)	(1,1)	(0,5)	0,2	0,3
Dette provinciale nette par habitant	9 798	10 022	10 077	9 874	9 605
Dette provinciale nette en pourcentage du PIB	32,4	31,6	30,8	28,7	26,3

Sources : ministère des Finances de l'Ontario et Statistique Canada.

VIGUEUR DE L'ÉCONOMIE DE L'ONTARIO EN 2000

- ♦ L'économie de l'Ontario a maintenu une forte croissance au deuxième trimestre de l'année civile (période d'avril à juin), avec une hausse de 5,3 % du PIB réel à des taux annuels. Le taux de croissance avait été de 5,2 % au premier trimestre.

FORTE CROISSANCE DE L'EMPLOI EN 2000

- ♦ Au cours des onze premiers mois de 2000, le nombre d'emplois a augmenté de 184 000 en Ontario, comparativement à la même période en 1999.
- ♦ En novembre, le nombre d'emplois en Ontario a augmenté de 35 400, après une augmentation de 27 400 emplois en octobre. Le taux de chômage a été de 6,0 %.

FORTE CROISSANCE DES DÉPENSES DE CONSOMMATION EN 2000

- ♦ Au cours des neuf premiers mois de 2000, les ventes au détail de l'Ontario ont augmenté de 7,9 % par rapport à l'année précédente, et les ventes d'automobiles ont progressé de 6,5 %.

LE MARCHÉ DU LOGEMENT DEMEURE DYNAMIQUE

- ♦ Au cours des dix premiers mois de 2000, les mises en chantier de logements se sont accrues de 8,7 % dans la province par rapport aux chiffres d'il y a un an.
- ♦ Au cours des dix premiers mois de 2000, les ventes de logements neufs à Toronto ont augmenté de 16,5 % par rapport à l'an passé.

CROISSANCE DES ENTREPRISES

- ♦ Au cours des neuf premiers mois de 2000, les expéditions de biens manufacturés de l'Ontario se sont accrues de 7,9 % par rapport aux chiffres affichés il y a un an.
- ♦ Les exportations ontariennes de marchandises à l'échelle internationale se sont accrues de 6,4 % au cours des neuf premiers mois de 2000.

L'INFLATION RESTE MODÉRÉE EN ONTARIO EN 2000

- ♦ Le taux provincial d'inflation de l'indice des prix à la consommation (IPC) a été de 2,9 % en octobre 2000. Abstraction faite des prix de l'énergie, la hausse de l'IPC a été de 1,9 % en octobre.

PRINCIPAUX INDICATEURS ÉCONOMIQUES
(variation en % par rapport à la période précédente, sauf indication contraire)

		Annuels	Trimestriels					
		1999	1 ^{er} trim. 1999	2 ^e trim. 1999	3 ^e trim. 1999	4 ^e trim. 1999	1 ^{er} trim. 2000	2 ^e trim. 2000
Production (désaisonnalisée, taux annuels)								
PIB réel	Ontario	6,1	6,7	6,6	8,0	5,5	5,2	5,3
PIB nominal	Ontario	6,5	8,2	8,4	7,2	3,9	10,1	8,2
		Annuels	Mensuels 2000					
		1999	Juin	Juill.	Août	Sept.	Oct.	Nov.
Autres indicateurs (désaisonnalisés)								
Marchés du travail								
Population active (var. en milliers)	Ontario	157	4	23	53	7	33	44
Emploi (var. en milliers)	Ontario	198	8	29	5	18	27	35
Secteur privé	Ontario	187	8	23	2	22	29	46
Secteur public	Ontario	11	1	7	2	(4)	(1)	(11)
Taux de chômage (%)	Ontario	6,3	5,4	5,3	6,0	5,8	5,9	6,0
Secteur des ménages								
Ventes au détail	Ontario	7,3	0,6	1,5	0,4	0,6	n.d.	n.d.
Mises en chantier de logements urbains (en milliers)	Ontario	62,9	57,2	80,8	62,1	67,4	73,5	n.d.
Ventes de logements neufs*	Toronto	33,1	4,6	14,1	6,6	29,7	1,4	n.d.
Reventes de logements*	Ontario	7,4	(6,9)	(10,5)	2,5	(3,6)	n.d.	n.d.
Expéditions de biens manufacturés								
Matériel de transport	Ontario	21,3	0,8	(3,0)	1,8	0,8	n.d.	n.d.
Indice des prix à la consommation*								
	Ontario	1,9	3,2	3,1	2,5	2,8	2,9	n.d.

Sources : Statistique Canada, ministère des Finances de l'Ontario, Société canadienne d'hypothèques et de logement, Greater Toronto Home Builders Association, Association canadienne de l'immeuble et Ward's Automotive.

*variation en pourcentage par rapport aux chiffres enregistrés un an auparavant
n.d. = données non disponibles

FINANCES DE L'ONTARIO
TABLEAUX FINANCIERS

RECETTES

(en millions de dollars)		2000-2001		
	Chiffres réels 1999-2000	Plan budgétaire	Prévisions actuelles	Modif. en cours d'exercice
RECETTES FISCALES				
Impôt sur le revenu des particuliers	17 617	17 530	18 730	1 200
Taxe de vente au détail	12 879	13 400	13 600	200
Impôt sur les sociétés	8 095	8 765	8 765	--
Impôt-santé des employeurs	3 118	3 320	3 380	60
Taxe sur l'essence	2 154	2 260	2 260	--
Taxe sur les carburants	665	665	665	--
Taxe sur le tabac	481	510	510	--
Droits de cession immobilière	565	580	580	--
Impôt sur les bénéfices miniers	50	55	55	--
Taxe sur le pari mutuel	6	5	5	--
Impôt sur les dividendes privilégiés	33	40	40	--
Autres recettes fiscales	218	193	193	--
	45 881	47 323	48 783	1 460
GOUVERNEMENT DU CANADA				
Transfert canadien en matière de santé et de programmes sociaux (TCSPS)	3 777	3 548	3 548	--
Augmentation des paiements - TCSPS	190	552	552	--
Suppléments - TCSPS	755	757	757	--
Logement social	466	533	533	--
Aide aux étudiants	170	171	171	--
Services de bien-être aux Autochtones	85	114	114	--
Expansion du bilinguisme	65	64	64	--
Aide à l'emploi pour les personnes handicapées	65	66	66	--
Travaux d'infrastructure Canada/Ontario	19	--	--	--
Autres	293	227	227	--
	5 885	6 032	6 032	--
RECETTES DES ENTREPRISES PUBLIQUES				
Société des loteries et des jeux de l'Ontario*	1 924	1 695	1 865	170
Régie des alcools de l'Ontario	845	915	915	--
Ontario Power Generation Inc. et Hydro One Inc.	903	795	795	--
Autres	36	18	23	5
	3 708	3 423	3 598	175
AUTRES RECETTES				
Droits de permis de conduire et d'immatriculation des véhicules	911	920	920	--
Autres droits et permis	667	670	670	--
Recettes tirées des permis d'alcool	539	530	530	--
Redevances	345	240	240	--
Ventes et locations	2 133	790	835	45
Amendes et pénalités	41	35	35	--
Remaniement des services locaux - remboursement des dépenses	1 678	1 572	1 572	--
Divers	1 143	525	838	313
	7 457	5 282	5 640	358
TOTAL DES RECETTES	62 931	62 060	64 053	1 993

- Le 1^{er} avril 2000, la Société des loteries de l'Ontario et la Société des casinos de l'Ontario ont fusionné pour former la Société des loteries et des jeux de l'Ontario.

DÉPENSES DE FONCTIONNEMENT

(en millions de dollars)		2000-2001		
		Plan	Prévisions	Modif. en cours
MINISTÈRE	Chiffres réels 1999-2000	budgétaire	actuelles	d'exercice
Agriculture, Alimentation et Affaires rurales	347	446	446	--
Procureur général	844	882	883	1
Commission de régie interne	154	121	121	--
Affaires civiques, Culture et Loisirs	337	398	398	--
Services sociaux et communautaires	7 512	7 504	7 504	--
Consommation et Commerce	134	146	146	--
Services correctionnels	563	591	591	--
Développement économique et Commerce	94	99	99	--
Éducation	7 702	8 026	8 124	98
Financement progressif des conseils scolaires	268	--	--	--
Régime de retraite des enseignantes et des enseignants	(363)	(711)	(735)	(24)
Énergie, Sciences et Technologie	126	241	241	--
Environnement	174	158	184	26
Bureaux du corps exécutif	19	22	22	--
Finances - à ses propres fins	548	787	787	--
Intérêt sur la dette publique				
Province	8 977	8 940	8 910	(30)
Secteur de l'électricité	520	520	520	--
Fonds de réinvestissement communautaire	521	537	537	--
Santé et Soins de longue durée	20 378	21 988	22 504	516
Principaux coûts de fonctionnement uniques	286	--	--	--
Affaires intergouvernementales	4	5	5	--
Travail	101	100	100	--
Secrétariat du Conseil de gestion	170	298	310	12
Régime de retraite des fonctionnaires/du SEFPO	(165)	(248)	(110)	138
Fonds de prévoyance	--	1 165	1 000	(165)
Indemnités de départ pour employés de la FPO (nettes)	88	--	--	--
Affaires municipales et Logement	1 665	1 644	1 645	1
Secrétariat des affaires autochtones	13	16	15	(1)
Richesses naturelles	460	376	414	38
Développement du Nord et Mines	122	274	274	--
Office des affaires francophones	3	4	4	--
Solliciteur général	814	856	863	7
Tourisme	70	76	76	--
Formation, Collèges et Universités	3 284	3 387	3 387	--
Transports	587	537	537	--
Économies à la fin de l'exercice	--	(200)	(200)	--
Modifications comptables*				
Énergie, Sciences et Technologie - SIGMÉ	303	--	283	283
Finances - Provision pour le secteur de l'électricité	383	--	275	275
Tourisme - Palais des congrès de la communauté urbaine de Toronto	34	--	48	48
TOTAL DES DÉPENSES DE FONCTIONNEMENT	57 077	58 985	60 208	1 223

* En raison de modifications comptables présentées dans les *Comptes publics de l'Ontario* de 1999-2000, les dépenses de fonctionnement pour 2000-2001 ont augmenté de 606 millions de dollars en cours d'exercice.

DÉPENSES EN IMMOBILISATIONS

(en millions de dollars)		2000-2001		
MINISTÈRE	Chiffres réels 1999-2000	Plan budgétaire	Prévisions actuelles	Modif. en cours d'exercice
Agriculture, Alimentation et Affaires rurales	1	80	80	--
Procureur général	62	64	64	--
Affaires civiques, Culture et Loisirs	75	71	71	--
Services sociaux et communautaires	20	20	20	--
Services correctionnels	124	156	156	--
Éducation	52	5	5	--
Énergie, Sciences et Technologie	500	--	--	--
Environnement	1	14	14	--
Fonds de protection des eaux	160	51	51	--
Finances	7	3	3	--
Initiative SuperCroissance - volet Partenariats du millénaire	--	200	200	--
Santé et Soins de longue durée	338	291	291	--
Principaux coûts uniques pour la santé	1 004	--	--	--
Secrétariat du Conseil de gestion	13	12	12	--
Affaires municipales et Logement	(10)	2	2	--
Secrétariat des affaires autochtones	5	8	10	2
Richesses naturelles	96	83	75	(8)
Développement du Nord et Mines	212	273	273	--
Solliciteur général	--	8	8	--
Tourisme	2	11	11	--
Formation, Collèges et Universités	1 028	44	44	--
Transports	830	799	799	--
Économies à la fin de l'exercice	--	(120)	(120)	--
Modifications comptables*				
Énergie, Sciences et Technologie - Société indépendante de gestion du marché de l'électricité	156	--	140	140
Tourisme - Palais des congrès de la communauté urbaine de Toronto	156	--	--	--
TOTAL DES DÉPENSES EN IMMOBILISATIONS	4 832	2 075	2 209	134

* En raison de modifications comptables présentées dans les *Comptes publics de l'Ontario* de 1999-2000, les dépenses en immobilisations pour 2000-2001 ont augmenté de 140 millions de dollars en cours d'exercice.

PROGRAMME DE FINANCEMENT DE L'ONTARIO 2000-2001

(en millions de dollars)	Chiffres réels 1999-2000	2000-2001		
		Plan budgétaire	Prévisions actuelles	Modif. par rapport au budget
Déficit / (Excédent)	(668)	--	(1 366)	(1 366)
Régularisation et consolidation	623	5 205	5 430	225
Emprunts nets au nom d'organismes*	(2 758)	--	83	83
Augmentation / (Diminution) des réserves de liquidité	4 102	(4 500)	(4 500)	--
Besoins nets de trésorerie	1 299	705	(353)	(1 058)
Dette venant à échéance**	7 895	8 425	8 239	(186)
Rachats anticipés et rachats de créances	1 246	500	2 148	1 648
Total des besoins de financement	10 440	9 630	10 034	404
Sources de financement :				
Emprunts auprès du Régime de pensions du Canada (RPC)	870	1 038	805	(233)
Autres sources / (utilisations)	295	--	(330)	(330)
Augmentation / (Diminution) des emprunts à court terme	608	--	--	--
Emprunts à long terme (marchés publics)***	8 667	8 592	9 559	967
FINANCEMENT TOTAL	10 440	9 630	10 034	404

* Y compris les autres modifications apportées au bilan. ** La dette venant à échéance est inférieure au plan budgétaire, la province ayant exercé ses options sur des obligations reconductibles. *** Y compris les Obligations d'épargne de l'Ontario.
Dans le tableau sur le financement, les excédents budgétaires sont exprimés par des chiffres négatifs.

ACTIVITÉS DE FINANCEMENT POUR 2000-2001 JUSQU'À PRÉSENT

(en millions de dollars)	Nouveaux emprunts (au 30 septembre)	Fonds à obtenir	Besoins comblés (en %)
EMPRUNTS À LONG TERME (INCLUANT RPC)	7 265	3 099	70,1 %

♦ Les emprunts à long terme contractés au cours du deuxième trimestre ont totalisé 1 466 millions de dollars :

	(en millions de dollars)
Émissions en dollars canadiens	812
Émissions en dollars américains	471
Régime de pensions du Canada	183
	1 466

♦ Les besoins totaux de financement atteignent 404 millions de dollars de plus que ce qui avait été prévu dans le plan budgétaire de 2000, ce qui est en grande partie attribuable à un montant supérieur de 1 648 millions de dollars par rapport aux prévisions sur les rachats anticipés d'Obligations d'épargne de l'Ontario et de créances de l'Ontario. Cette hausse a été en grande partie compensée par des besoins de trésorerie moindres.

♦ D'après l'excédent prévu pour l'exercice 2000-2001, la dette provinciale nette devrait être de 112,1 milliards de dollars le 31 mars 2001, soit 2,0 milliards de dollars de moins que la dette prévue dans le plan budgétaire, en raison du montant de la dette provinciale nette inférieur au montant prévu dans les *Comptes publics de l'Ontario* de 1999-2000 et de meilleures perspectives relatives à l'excédent pour 2000-2001.

♦ Dans le cadre de son mandat de gérer la dette et les besoins de financement de la Société financière de l'industrie de l'électricité de l'Ontario (SFIÉO), l'Office ontarien de financement avait, au 30 septembre 2000, mobilisé 1 216 des 1 950 millions de dollars qu'il doit emprunter au nom de la SFIÉO, ce qui représente 511 millions de dollars de moins que les emprunts de 2 461 millions de dollars prévus au moment du budget.